

Translations: [Lithuanian](#) & [Russian](#)

Lithuanian:

## **„KIA“ DI PAGELBIKLIO NAUDOJIMO SĄLYGOS**

Paskutinį kartą atnaujinta: 2025 m. vasario 10 d.

Šios Naudojimo sąlygos (toliau - „**Naudojimo sąlygos**“) reglamentuoja jūsų naudojimąsi „Kia“ DI pagelbikliu (toliau - „**Paslauga**“), pokalbių dirbtinio intelekto paslauga, kurią teikia įmonė „Kia Connect GmbH“, registracijos numeris HRB 112541, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurtas prie Maino, el. paštas: info@kia-connect.eu (toliau - „**mes**“, „**mūsų**“ ar „**mus**“).

Naudodami Paslaugą, sutinkate su šiomis sąlygomis. Jei nesutinkate su bet kuria šių Naudojimo sąlygų dalimi, nenaudokite paslaugos.

### **1. PASLAUGOS APRAŠYMAS**

Ši paslauga – tai balso atpažinimo paslauga pagrįstas DI pokalbių robotas, skirtas padėti atsakyti į bendras užklausas, susijusias su kelionėmis, vairavimu, informacija ir vietų paieška.

Atkreipkite dėmesį į tai, kad Paslauga nėra asmuo ir ja negalima remtis kaip teisine, medicinine, finansine ar kita profesionalia konsultacija.

Kai kurios paslaugos gali būti ribojamos priklausomai nuo transporto priemonės modelio arba prietaiso. Ši Paslauga teikiama siekiant pagerinti transporto priemonės naudojimą; bet koks duomenų, nesusijusių su transporto priemonės naudojimu, įvedimas yra draudžiamas.

„Kia“ DI pagelbiklis suaktyvinsite paspausdami balso atpažinimo mygtuką arba išstardami „Hey, Kia!“, abiem atvejais po vairuotojo komandos.

### **2. TREČIŲJŲ ŠALIŲ PASLAUGOS**

Į Paslaugą gali būti įtraukta trečiųjų šalių programinė įranga, produktai ar paslaugos (toliau - „Trečiųjų šalių paslaugos“), o kai kuriose mūsų Paslaugų dalyse gali būti išvestinė šių paslaugų informacija (toliau - „Trečiųjų šalių išvestinė informacija“).

Trečiųjų šalių paslaugoms ir Trečiųjų šalių išvestinei informacijai taikomos atitinkamos naudojimo sąlygos. Trečiųjų šalių paslaugos, kurios yra įdiegtos Paslaugose, išvardytos 1 priede – Trečiųjų šalių paslaugos.

### **3. PRIVATUMAS IR DUOMENŲ NAUDOJIMAS**

Informacija apie tai, kaip mes renkame ir tvarkome duomenis, susijusius su paslaugų teikimu, pateikiama „Kia Connect“ privatumo pranešime, kuris skelbiamas „Kia Connect“ interneto svetainėje <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

Jūs privalote informuoti visus kitus transporto priemonės naudotojus / vairuotojus, kad paslaugos yra suaktyvintos. Privalote informuoti kitą naudotoją / vairuotoją apie duomenų tvarkymą, aprašytą „Kia Connect“ privatumo pranešime.

### **4. NAUDOTOJO ATSAKOMYBĖ**

Naudodami paslaugą, jūs sutinkate:

**4.1. teikti tikslus duomenis:** esate atsakingi už teikiamos informacijos tikslumą;

**4.2. naudoti paslaugą atsakingai:** sutinkate nepiktnaudžiauti paslauga ar nebandyti jos naudoti neteisėtais tikslais;

**4.3. pranešti apie problemas:** praneškite apie visus neteisingus ir netinkamus atsakymus, nes tai padeda mums tobulinti paslaugą.

### **5. DI APRIBOJIMAI IR ATSAKOMYBĖS ATSIŠAKYMAS**

**5.1.** Galite naudoti „Kia“ DI pagelbiklį, kad gautumėte DI sukurtus atsakymus į informacijos paieškos, transporto priemonės naudojimo klausimus ir kelionių rekomendacijas.

Atkreipkite dėmesį, kad naudojant šią Paslaugą pateikiami atsakymai yra automatiškai sukuriami remiantis trečiosios šalies teikėjo teikiamomis paslaugomis, ir mes neatsakome už šių atsakymų turinį.

Šiais atsakymais „Kia“ neatsisako teisių ir nepripažįsta įsipareigojimų ar atsakomybės.

Kai renkate informaciją arba valdote transporto priemonės funkcijas naudodami „Kia“ DI pagelbiklį, užtikrinkite, kad vairuodami neatitraukiate dėmesio nuo kelio ir kelio sąlygų.

Rekomenduojame naudoti šią paslaugą tik tada, kai transporto priemonė pastatyta saugioje vietoje. „Kia“ neatsako už nelaimingus atsitikimus ar žalą, atsiradusią dėl vairuotojo neatsargumo.

„Kia“ DI pagelbiklio pateikti atsakymai apie transporto priemonės saugos funkcijas yra tik informacinio pobūdžio. Norėdami gauti tikslią informaciją, kreipkitės tiesiogiai į klientų aptarnavimo centrą arba techninės priežiūros centrą.

- 5.2.** „Kia“ DI pagelbiklis yra automatinė paslauga, veikianti naudojant dirbtinį intelektą. Nors mes siekiame tikslumo, negalime garantuoti atsakymų patikimumo ar išsamumo. Atkreipkite dėmesį į toliau pateiktus aspektus:
- neprofesionalus patarimas: pokalbių robotas neturi būti naudojamas vietoje profesionalios teisinės, medicininės, finansinės ar kitos specializuotos srities konsultacijos;
  - tikslumo apribojimai: atsakymai sukuriami remiantis turimais duomenimis ir ne visada gali būti tikslūs ar naujausi; ir
  - šališkumas ir sąžiningumas: stengiamės sumažinti galimą mūsų pokalbių roboto šališkumą. Tačiau atsakymus įtakoja mokymui naudojami duomenys, todėl vis tiek gali pasitaikyti netyčinio šališkumo.

**6. ŽMOGAUS ATLIEKAMA PRIEŽIŪRA IR ESKALACIJA**

Jei jums reikia žmogaus pagalbos arba manote, kad atsakymą reikia papildomai patikrinti, galite pranešti apie savo problemą kreipdamiesi į klientų aptarnavimo skyrių (10.2 skirsnis).

**7. NUTRAUKIMAS IR PASKYROS IŠTRYNIMAS**

Galite bet kada nustoti naudotis mūsų Paslaugomis tiesiog nesuaktyvindami Paslaugos arba išaktyvindami balso atpažinimo paslaugą.

Vartotojų teisė nutraukti sutartį EEE šalyse

Jei esate EEE šalyse gyvenantis vartotojas, galite uždaryti savo paskyrą ir atsisakyti šių Sąlygų per 14 dienų nuo jų patvirtinimo, susisiekę su klientų aptarnavimo skyriumi arba užpildę ir pateikę mums standartinę atsisakymo formą. Išsamią informaciją rasite „Kia Connect“ naudojimo sąlygų 15 straipsnyje.

**8. ATSAKOMYBĖS APRIBOJIMAS**

Informacijos apie mūsų atsakomybę, taip pat apie specialias jūsų gyvenamosios šalies taisykles rasite „Kia Connect“ naudojimo sąlygų 16 ir 17 straipsniuose.

**9. SĄLYGŲ PAKEITIMAI**

Galime periodiškai atnaujinti šias Naudojimosi sąlygas, atsižvelgdami į teisės aktų, paslaugų ar naudotojų atsiliepimų pokyčius. Apie esminius pakeitimus jus informuosime pranešimu automobilyje arba „Kia Connect“ programėlėje.

Tolesnis „Kia“ DI pagelbiklio naudojimas po bet kokių pakeitimų reiškia, kad sutinkate su atnaujintomis paslaugų teikimo sąlygomis.

**10. SUSISIEKITE SU MUMIS**

Jei turite klausimų apie paslaugą arba šias paslaugų teikimo sąlygas, arba jums reikia pagalbos, susisiekite su mumis adresu:

**10.1.** Susisiekite su „Kia Connect GmbH“

Kia Connect GmbH

El. paštas: info@kia-connect.eu

Paštas: Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main

Telefonas: +49 800 5330012

**10.2.** Susisiekite dėl kliento aptarnavimo

Su klientų aptarnavimo skyriumi susisieksite naudodami kontaktinę formą:

<https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form/>

**10.3.**

Duomenų apsaugos užklauso

Kontaktinę informaciją dėl duomenų apsaugos užklauso ir informaciją apie asmens duomenis, renkamus ir tvarkomus dėl paslaugų teikimo, rasite mūsų „Kia Connect“ privatumo pareiškime, kurį galite atsisiųsti adresu <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

**1 PRIEDAS - TREČIŲJŲ ŠALIŲ PASLAUGOS**

<b>Paslaugos pavadinimas</b>	<b>Paslaugos teikėjas</b>	<b>Internetinė svetainė</b>
„Cerenca“ kalbos pavertimas tekstu	Cerence B.V., CBS Weg 11, 6412EX Heerlen, Nyderlandai	„Cerenca“   „Cerenca“

Russian:

## **ПОМОЩНИК KIA AI. ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОЕ СОГЛАШЕНИЕ**

Дата последнего обновления: 10-е февраля 2025

Настоящее Пользовательское соглашение («**Пользовательское соглашение**») касается использования Помощника Kia AI («**Услуга**») – услуги диалогового искусственного интеллекта, предоставляемого компанией Kia Connect GmbH, зарегистрированной под регистрационным номером HRB 112541, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Франкфурт-на-Майне, эл. почта: info@kia-connect.eu («**мы**»; «**нас**»; «**наш**»).

Пользуясь Услугой, Вы соглашаетесь с этими условиями. Если же Вы не согласны с какой-либо частью настоящего Пользовательского соглашения, то не пользуйтесь данной Услугой.

### **1. ОПИСАНИЕ УСЛУГИ**

Услуга представляет собой чат-бот на основе искусственного интеллекта, созданный на базе услуги распознавания речи и предназначенный в качестве помощника в решении общих вопросов, которые связаны с Вашими поездками, управлением автомобилем, а также поиском информации и мест.

Обращаем Ваше внимание на то, что Услуга не подразумевает участие человека и не может служить основанием для получения юридических, медицинских, финансовых или иных профессиональных консультаций.

В зависимости от модели автомобиля или устройства, некоторые услуги могут быть ограничены. Эта услуга предназначена для расширения возможностей использования автомобиля; любой ввод данных, не связанных с использованием автомобиля, запрещен.

Помощник Kia AI можно активировать, нажав кнопку распознавания речи или сказав «Эй, Kia!» и затем отдать необходимую команду.

### **2. УСЛУГИ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЫ**

Услуга может включать программное обеспечение, продукты или услуги третьей стороны («**Услуги третьей стороны**»), а некоторые разделы нашей Услуги могут включать выходные данные этих услуг («**Выходные данные третьей стороны**»).

Услуги и выходные данные третьей стороны регулируются соответствующими условиями использования. Услуги третьей стороны, реализованные в какой-либо конкретной Услуге, перечислены в **Приложении 1. Услуги третьей стороны**.

### **3. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНФОРМАЦИИ**

Информацию о сборе и обработке персональных данных в связи с предоставлением Услуг можно найти в нашем Положении о защите данных Kia Connect, которое доступно на веб-сайте Kia Connect <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

Вы должны сообщить всем пользователям/водителям автомобиля, что Услуги активированы. Например, Вы должны сообщить другим пользователям/водителям о сборе и обработке данных, которые описываются в Положении о защите данных Kia Connect.

### **4. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ**

Пользуясь Услугой, Вы соглашаетесь:

- 4.1. Предоставлять правильную информацию:** на Вас лежит ответственность за достоверность предоставляемой Вами информации.
- 4.2. Пользоваться Услугой со всей ответственностью:** Вы соглашаетесь не применять Услугу не по назначению и не пытаться использовать её в незаконных целях.
- 4.3. Сообщать о проблемах:** сообщайте о любых некорректных или неуместных ответах, так как это поможет нам улучшить работу Услуги.

### **5. ОГРАНИЧЕНИЯ И ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОСЛЕДСТВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИИ**

- 5.1.** С помощью Помощника Kia AI можно получать ответы, сгенерированные искусственным интеллектом, для поиска информации, вопросов по эксплуатации автомобиля и рекомендаций по поездкам.

Обращаем Ваше внимание на то, что ответы, предоставляемые посредством данной Услуги, генерируются автоматически на основе услуг, предоставляемых третьей стороной, и мы не несём какой-либо ответственности за содержание этих ответов.

Kia не отказывается от каких-либо прав и не несет никаких обязательств или ответственности, основанных на этих ответах.

При сборе информации или управлении функциями автомобиля с помощью Помощника Kia AI не отвлекайтесь от управления автомобилем и следите за дорогой и дорожными условиями. Рекомендуем пользоваться этой Услугой только когда автомобиль припаркован в безопасном месте. Kia не несёт ответственности за аварии или повреждения, вызванные небрежностью водителя.

Ответы Помощника Kia AI о функциях безопасности автомобиля предназначены только для справочных целей. Для получения точной информации обращайтесь непосредственно в центр обслуживания клиентов или сервисный центр.

**5.2.** Помощник Kia AI является автоматизированной службой, использующей функцию искусственного интеллекта. Мы стараемся предоставлять точные данные, но не можем гарантировать абсолютную достоверность и полноту ответов. Обратите внимание на следующее:

- неквалифицированный совет: не используйте чат-бот вместо профессиональной консультации в юридической, медицинской, финансовой или других специализированных областях;
- ограничение достоверности: ответы формулируются на основе имеющихся данных и не всегда могут быть точными или актуальными; а также
- объективность и беспристрастность: мы стараемся избегать в нашем чат-боте любые формы предвзятости. Однако, ответы формируются из случайных данных, и, поэтому возможны необъективные результаты.

## **6. ЛИЧНЫЙ КОНТРОЛЬ И ПЕРЕДАЧА В СЛУЖБУ ПОДДЕРЖКИ**

Если требуется помощь специалиста или ответ требует дополнительного рассмотрения, можно передать свою просьбу в службу поддержки (раздел 10.2).

## **7. УДАЛЕНИЕ ИЛИ ОКОНЧАНИЕ СРОКА ДЕЙСТВИЯ АККАУНТА**

Вы можете в любой момент прекратить пользоваться нашими Услугами, для этого достаточно не активировать Услугу или отключить Услугу распознавания речи.

Право на отзыв для пользователей стран ЕЭЗ

Если Вы являетесь пользователем, живущим на территории ЕЭЗ, то Вы можете заблокировать Ваш аккаунт и отозвать Ваше согласие и настоящее Положение в течение 14 дней с момента их принятия, обратившись в службу поддержки или заполнив и отправив нам форму отзыва согласия. Более подробную информацию можно найти в статье 15 Пользовательского соглашения Kia Connect.

## **8. ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ**

Для получения информации о нашей ответственности, а также о специальных правилах, действующих в стране Вашего проживания, ознакомьтесь со статьями 16 и 17 Пользовательского соглашения Kia Connect.

## **9. ИЗМЕНЕНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОГО СОГЛАШЕНИЯ**

Мы можем периодически обновлять настоящее Пользовательское соглашение, принимая во внимание изменения в законодательстве, услугах или отзывах пользователей. О существенных изменениях мы будем уведомлять Вас с помощью уведомления в автомобиле или в приложении Kia Connect.

Дальнейшее использование помощника Kia AI, после внесения в него изменений, означает Ваше согласие с обновленным Пользовательским соглашением.

## **10. НАШИ КОНТАКТЫ**

При возникновении вопросов по работе с Услугой или настоящим Пользовательским соглашением, а также для получения помощи, свяжитесь с нами по следующим контактам:

### **10.1.** Способы связи с Kia Connect GmbH

Kia Connect GmbH

Эл. почта: [info@kia-connect.eu](mailto:info@kia-connect.eu)

Почтовый адрес: Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Франкфурт на Майне

Номер телефона: +49 800 5330012

### **10.2.** Связь со службой поддержки

Для связи со службой поддержки заполните контактный формуляр:

<https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form/>

### **10.3.** Вопросы по защите данных

Для получения контактной информации по вопросам защиты данных и информации о персональных данных, которые собираются и обрабатываются касательно Услуг, ознакомьтесь с нашим Положением о защите данных, которое можно скачать, перейдя по ссылке <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

**ПРИЛОЖЕНИЕ 1. УСЛУГИ ТРЕТЬИХ ЛИЦ**

<b>Наименование услуги</b>	<b>Поставщик услуг</b>	<b>Веб-сайт</b>
Конвертер речи в текст Cerence	Cerence B.V., CBS Weg 11, 6412EX Хеерлен, Нидерланды	Cerence   Cerence